

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

имени М.В.ЛОМОНОСОВА

Факультет иностранных языков и регионоведения

УТВЕРЖДАЮ
И.о. декана факультета
иностраннх языков и регионоведения
МГУ имени М.В.Ломоносова
профессор _____ Молчанова Г.Г.



« 03» сентября 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Актуальные проблемы романистики в междисциплинарном аспекте»
(программа аспирантуры)

Направления подготовки: Языкознание и литературоведение

Направленности (профили): Романские языки

Квалификация: Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения – очная. Срок обучения – 3 года

Настоящая версия разработана на основе программы аспирантуры,
утвержденной 25.09.2014 г., с учетом изменений в ОС МГУ, внесенных Приказом №831 по МГУ имени М.В. Ломоносова от 31.08.2015 г.

Москва 2015

Рабочая программа дисциплины «Актуальные проблемы романистики в междисциплинарном аспекте»

- 1. Код и наименование дисциплины:** В 1.23 Актуальные проблемы романистики в междисциплинарном аспекте
- 2. Уровень высшего образования:** подготовка научно-педагогических кадров в аспирантуре.
- 3. Направление подготовки:** Языкознание и литературоведение. **Направленность программы:** Романские языки
- 4. Место дисциплины в структуре ООП:** относится к вариативной части ООП обязательна для освоения в 1 семестре 1 года обучения
- 5. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников):**

УК-1 Способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	ЗНАТЬ: методы критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях Код 31 (УК-1)
	УМЕТЬ: при решении исследовательских и практических задач генерировать новые идеи, поддающиеся операционализации исходя из наличных ресурсов и ограничений Код У2 (УК-1)
	УМЕТЬ: анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать потенциальные выигрыши/проигрыши реализации этих вариантов Код У1 (УК-1)
	ВЛАДЕТЬ: навыками критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях Код В2 (УК-1)

	<p>ВЛАДЕТЬ: навыками анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях Код В1 (УК-1)</p>
<p>ОПК-1: способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий</p>	<p><i>Знать:</i> современные методы, технологии и приемы лингвистических исследований Шифр З1 (ОПК-1)</p>
	<p><i>Знать:</i> основные сферы и способы применения информационно-коммуникационных технологий в лингвистике Шифр З2 (ОПК-1)</p>
	<p><i>Уметь:</i> самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области лингвистики: ставить и решать задачи, выдвигать рабочие гипотезы и разрабатывать программы научных исследований Шифр У1 (ОПК-1)</p>
	<p><i>Владеть:</i> современными методами, технологиями и приемами лингвистических исследований Шифр В1 (ОПК-1)</p>
	<p><i>Владеть:</i> навыками разработки новых методов исследования и их применения в самостоятельной научно-исследовательской деятельности Шифр В2 (ОПК-1)</p>
	<p><i>Владеть:</i> культурой научного исследования, в том числе с использованием новейших информационно-коммуникационных технологий Шифр В3 (ОПК-1)</p>
<p>ПК-1: подготовленность к проведению научных фундаментальных и прикладных исследований и созданию научных разработок в области романских языков и культур</p>	<p>З1- знать историю и современное состояние языкознания в сфере романистики</p>
	<p>У1 – уметь анализировать, обобщать, комментировать и реферировать результаты отечественных и зарубежных научных исследований в устной и письменной форме на родном и иностранном языках в области романистики</p>
	<p>У2 – уметь самостоятельно вычленять актуальные проблемы и ставить перспективные научно-исследовательские задачи</p>
	<p>В1 – владеть несколькими «опорными» языками своей научной специальности</p>
	<p>В2 – владеть специальными методами лингвистических исследований и терминосистемами в области романистики</p>

	В3 –владеть базовыми навыками перевода научной литературы
--	---

Оценочные средства для промежуточной аттестации по дисциплине приведены в Приложении.

6. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся:

Объем дисциплины составляет 2 зачетных единицы, всего 72 часов, из которых 36 часов составляет контактная работа аспиранта с преподавателем (20 часов занятия лекционного типа, 8 часов занятия семинарского типа (семинары, научно-практические занятия и т.п.), 6 часов мероприятия текущего контроля успеваемости, 2 часа мероприятия промежуточной аттестации, 36 часов составляет самостоятельная работа аспиранта.

7. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия.

- Дисциплины, которые должны быть освоены для начала освоения данной дисциплины: История и философия науки. Теория академической и научной письменной коммуникации. Методология и методы научного исследования. Общая романистика.
- Уровень языковой компетенции по одному из романских языков не ниже В2 (по общеевропейской шкале)

8. Образовательные технологии:

- технологии проблемного обучения (интерактивные и проблемные лекции, компьютерные презентации, индивидуальные консультации, анализ и обсуждение самостоятельных работ, проблемные семинары: приглашаются специалисты российских и французских университетов и центров культуры, образования, музейного и туристического дела);
- проектные технологии (семинар практикум, коллоквиумы, языковые и культурологические практики в языковых и культурных центрах Франции);
- информационно-коммуникационные технологии (презентации, видеозаписи (документальные и художественные фильмы, записи песен) и виртуальные учебные занятия;

Научно-исследовательские технологии:

- реферирование; использование компьютерных поисковых систем;
- использование лексикографических источников, атласов;
- сопоставительно-аналитическая работа.

9. Содержание модуля, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и виды учебных занятий

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины, форма промежуточной аттестации по дисциплине	Всего(часы)	В том числе						
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них				Самостоятельная работа обучающегося, часы из них		
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Учебные занятия, направленные на проведение текущего контроля успеваемости коллоквиумы	Всего	Выполнение домашних заданий	Подготовка презентаций	Всего
<p><u>Часть 1. Междисциплинарные аспекты романистики: общие вопросы</u></p> <p>Тема 1. Междисциплинарный вектор и источники исследования. Романистика и смежные исследования: культурология, культурная география, социология, психология, изучение народных традиций. Взаимодействие дисциплин. Монографии, научные сборники, материалы конгрессов. Учебники и учебные пособия. Законодательные документы романских стран в области языка. Лингвистические атласы и карты; результаты анкетирования; записи устной речи; интернет-источники; художественная литература; массовая культура, кинематография, реклама. Международные конференции по романистике. Зарубежная романистика на современном этапе; романистика в романских странах. Романистика в отечественной школе исследований и в Московском университете: перспективы развития. Аудиторная работа: лекция. Самостоятельная работа: Составление терминологического глоссария, конспектирование теоретического материала, чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников.</p>	4	2			2	2	1	2

<p>Часть 2. Романская вариантология: пространственное варьирование Тема 2. Территориальное варьирование романских языков. Причины языкового варьирования. Диалектика понятий нормы и вариантов языка. Типы языкового варьирования: территориальное, социальное, стилистическое. Взаимодействие типов варьирования. Методы изучения пространственного варьирования романских языков: диалектология, лингвогеография, ареальные исследования. «Понятия «языковое/культурное пространство», «контактная зона», «граница», «ареал», «иррадиация», «центр – периферия». Типы ареалов Романии. Романские лингвистические атласы (Франция, Италия, Испания, Португалия, Румыния, Молдавия). Лингвистический атлас Романии. Центр романской диалектологии: направления деятельности и основные проекты. Аудиторная работа: <i>лекция-презентация</i>. Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, конспектирование теоретического материала</i>.</p>	4	2			2	2		2
<p>Тема 3. Территориальное варьирование романских языков. Продолжение. Исторические (первичные) и современные (вторичные) формы пространственного варьирования романских языков. Понятия «язык», «малый язык/региональный язык», «диалект», «говор», «региональный вариант языка», «регионализм», в разных романских традициях. Глобализация и регионализация культурного и языкового пространства Романии. «Старая» и «Новая» Романия. Типы языковых контактов. Языковые союзы. Проблема разговорной речи в контексте пространственного варьирования языка. Аудиторная работа: <i>семинар-дискуссия</i>. Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка презентаций, подготовка к обсуждению конкретной научной проблемы, конспектирование теоретического материала</i></p>	4		2		2	1	1	2
<p>Тема 4. Языковая политика и языковое планирование в романских странах. Понятия «языковое состояние» и «языковая ситуация». История и типология языковых состояний и ситуаций в странах романской речи. Направленность языковой политики в романских странах. Франция: «языковой якобизм» и «языковой жирондизм». Полилингвизм как проявление мультикультурализма. Языковая карта Франции. Взаимоотношения север/юг, запад/восток. Романские и нероманские языки и диалекты Франции: история и современность. Языковые карты романских стран на современном этапе развития: история и современность.</p>	4	2			2	2		2

<p>Аудиторная работа: <i>проблемная лекция.</i></p> <p>Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, конспектирование теоретического материала</i></p>								
<p>Тема 5. Полинациональные романские языки в современном мире.</p> <p>Понятие полинациональных языков.</p> <p>Понятия «национальный вариант языка», «вариант национального языка».</p> <p>«Франкофония» - термин и понятие. Этапы формирования и перспективы развития.</p> <p>Языковые, социокультурные и политические аспекты франкофонии.</p> <p>«Hispanidad» и мир испанского языка.</p> <p>Креольские варианты романской речи.</p> <p>Аудиторная работа: <i>проблемный семинар.</i></p> <p>Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка к опросу.</i></p>	4		2		2	1	1	2
<p>Тема 6. Коллоквиум на тему: «Романские языки в географическом пространстве на современном этапе развития».</p> <p>Аудиторная работа: <i>коллоквиум.</i></p> <p>Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка к коллоквиуму.</i></p>	4			2	2	1	1	2
<p><u>Часть 3. Социальные и социолингвистические аспекты романских исследований</u></p> <p>Тема 7. Социальная стратификация романских языков.</p> <p>Социолингвистические исследования в романских странах.</p> <p>Норма и социальное варьирование романских языков. Социальная база и сферы использования языка в странах романской речи: бытовая, общественно-публицистическая, художественная, научная и др.</p> <p>Общественные функции языков и социальных вариантов языка в романских странах.</p> <p>Понятие «языковой уверенности» - «языковой неуверенности» в социолингвистическом аспекте.</p> <p>Взаимодействие форм пространственного и социального варьирования в романских странах.</p> <p>Аудиторная работа: <i>проблемная лекция.</i></p> <p>Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка к опросу.</i></p>	4	2			2	2		2
<p>Тема 8. Референтный язык и разговорная речь.</p> <p>«Референтный язык» - термин и понятие.</p> <p>Разговорная речь в современных романских исследованиях.</p> <p>Нейтральный регистр и проблема выделения уровней. Книжный и разговорный язык.</p>	4		2		2	1	1	2

<p>Устный и письменный язык. Взаимодействие и разграничение понятий. Функциональные стили романской речи: иерархия и взаимодействие. Кодификация, оценка, самооценка, установки говорящих. Аудиторная работа: <i>семинар практикум</i>. Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка презентаций, подготовка к работе на семинаре-практикуме</i>.</p>								
<p>Тема 9. Арго и профессиональные языки в романских исследованиях. Арго как феномен языка и культуры: широкое и узкое значение. Генезис, развитие, перспективы существования арго в романских странах. Смежные термины и понятия в научных традициях романских стран. Разграничение и взаимодействие понятий арго, просторечия, жаргонов, профессиональной речи, молодежной речи и др. Социальная база и функции арго на современном этапе развития. Особенности арго в романских странах. Аудиторная работа: <i>лекция-презентация</i>. Самостоятельная работа: чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка к выступлению.</p>	4	2			2	2		2
<p>Тема 10. Коллоквиум на тему: «Романские языки в социальном пространстве». Аудиторная работа: <i>коллоквиум</i>. Самостоятельная работа: чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка к коллоквиуму.</p>	4			2	2	2		2
<p><u>Часть 4. Культурологические, этнолингвистические, психолингвистические, лингводидактические аспекты романских исследований</u> Тема 11. Язык, общество, культура как кардинальный вектор романских исследований. Взаимодействие языка и культуры на современном этапе развития. Язык как зеркало и инструмент культуры. Слово и его значение в романских исследованиях. Роль языка в развитии общества. Общественные функции языка в романской научной литературе. Язык и мысль. Когнитивные исследования в романистике. Концепт и слово. «Концепт», «социальные термины», «сильные слова» («форс-слова»), «ключевые слова» в романской научной литературе. Картина мира и ее компоненты. Лингвоконцептология в современной романистике. Аудиторная работа: <i>лекция-презентация</i>.</p>	4	2			2	2		2

Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка к выступлению на занятии.</i>								
<p>Тема 12. Культурная антропология и романские исследования. Изучение менталитетов и романские исследования. «Места памяти», «места перехода» в культурологии и изучении романских языков - термины и понятия. Гендерный аспект изучения языков и культур. Понятие гендера во французской научной литературе: история, теория, современное состояние. Языковой аспект гендерной проблематики. Феминизация названий профессий. Язык массовой культуры. Язык молодежи. Язык людей старшего возраста. Аудиторная работа: <i>семинар дискуссия.</i> Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка презентаций, подготовка к обсуждению конкретной научной проблемы.</i></p>	4		1		2	1	1	2
<p>Тема 13. Этнолингвистика и романские исследования. Понятие этноса и нации в научных традициях романских стран. Векторы развития национального языка и этнических меньшинств. Этнолингвистическая традиция в романских странах. Французская этнолингвистика: предмет и методы исследования, статус дисциплины (основные концепции), типы анализа. Этнолингвистика, психоллингвистика, социоллингвистика, диалектология: взаимодействие дисциплин. Современное состояние и перспективы. Научные центры этнолингвистических исследований. Научные журналы по этнолингвистике. Аудиторная работа: <i>интерактивная лекция-визуализация.</i> Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка к выступлению на занятии.</i></p>	4	2			2	2		2

<p>Тема 14. Этнолингвистика и народная культура романских стран. Народная культура и проблемы изучения романских языков и диалектов. Этнолингвистика в контексте культурной и языковой идентичности. Этнотекст как речь коллектива о самом себе. Типы этнотекстов: литературная и нелитературная сферы. Изучение этнотекстов во французской научной традиции Исследование устной культуры: этнография коммуникации, морфология фольклорного текста (лингвистический, культурный и нарративный коды), специфические ритуальные языки. Исследования отдельных семантических полей (этнозоология, этноботаника, выражение пространственно-временных представлений, цветообозначения, названия частей тела, терминология родства, антропонимия и др.). Аудиторная работа: <i>семинар практикум.</i> Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка презентаций, подготовка работы на семинаре.</i></p>	3		1		1	1	1	2
<p>Тема 15. Психоллингвистика и романские исследования. Психоллингвистика как наука. Ученые из романских стран об объекте, предмете, методах психоллингвистики. Онтогенез речи, порождение речи, восприятие речи в научных традициях романских стран. Школа Гийома: психосистематика. Когнитивная психоллингвистика и романские исследования. Когнитивная семантика, когнитивная грамматика, когнитивная фонология в романских исследованиях. Романские исследования и прикладная психоллингвистика, политическая психология, психология массовых коммуникаций, психология рекламы. Романские центры психоллингвистики; научные журналы; конгрессы и симпозиумы. Аудиторная работа: <i>лекция.</i> Самостоятельная работа: <i>чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка презентаций, подготовка к выступлению на занятии.</i></p>	4	2			2	2		2
<p>Тема 16. Преподавание иностранных языков и романские исследования. Языковая картина мира и научная картина мира. Языковая личность в сфере науки. Французские ученые о языке науки. Функциональные стили и научный дискурс: определение понятий как необходимый элемент научного стиля; сопоставительный анализ терминов романских языков (в частности, французского языка) и русских терминов; синонимы и квазисинонимы как лексикологические понятия и как инструменты для построения научного дискурса. Научный дискурс в романской традиции. Объективация, аргументация и аксиология; метафора в научном дискурсе. Интертекстуальность и опора на прецедентные тексты. Цель научного общения. Аудиторная работа: <i>интерактивная лекция.</i></p>	4	2			2	2		2

Самостоятельная работа: чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка презентаций, подготовка к обсуждению конкретной научной проблемы.								
Тема 17. Романские языки для специальных целей. Цели научного общения. Лингводидактика в романских странах : традиции и новые подходы. Научные центры, научная периодика, международные конгрессы. Лингвострановедение как отражение картины мира: лингвография (словари и учебные пособия). Принципы составления учебных пособий по романским языкам: основные направления. Преподавание романских языков для специальных целей в России и в МГУ имени М.В. Ломоносова: вызовы и перспективы. Учебные пособия. Аудиторная работа: интерактивная лекция. Самостоятельная работа: чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка презентаций, подготовка к обсуждению конкретной научной проблемы.	4	2			2	2		2
Тема 18. Коллоквиум на тему: «Романские исследования в междисциплинарном аспекте». Аудиторная работа: коллоквиум. Самостоятельная работа: чтение профессиональных текстов, научной литературы и источников, подготовка презентаций, подготовка к коллоквиуму.	4			2	2	1	1	2
Промежуточная аттестация¹: Зачет	2							
Итого	72	20	8	6	36	28	8	36

10. Учебно-методические материалы для самостоятельной работы аспирантов:

1. Учебно-методические рекомендации для обеспечения самостоятельной работы аспирантов:
 - ознакомление аспирантов с программой курса и литературой.

2. Примерный список заданий для проведения текущей и промежуточной аттестации приведен в Приложении.

¹Промежуточная аттестация проходит в традиционной форме (зачет)

11. Ресурсное обеспечение:

- Перечень основной и дополнительной учебной литературы

№ п/п	Автор	Название книги / статьи	Отв. редактор (для коллект. работ)	Место издания	Изд-во	Год издания
А) Основная литература						
1.	Алисова Т.Б., Репина Т.А., Таривердиева М.А.	Введение в романскую филологию.		Москва	ФГУП "Издательство "Высшая школа",	2007
2.	Будагов Р.А.	Язык и культура. Хрестоматия: в 3-х частях.		Москва	Добросвет-2000	2001
3.	Гак В.Г.	Введение во французскую филологию		Москва	Просвещение	1986
4.	Загряжкина Т.Ю.	Франция и франкофония: Язык, общество, культура		Москва	Издательство Московского университета	2015
5.	Нора П.	Франция-память. СПб, 1999.		СПб	Издательство С-Петербургского университета	1999
6.	Степанов Г.В.	Типология языковых состояний и ситуаций в странах романской речи. Часть 1.		Москва	Наука	1976
7.		Языки мира: Романские языки	Под ред. И.И. Чельшевой, Б.П. Нарумова, О.И. Романовой	Москва	Academia	2001
Б) Дополнительная литература						
1.	Бородина М.А.	Диалекты или региональные языки? (К проблеме языковой ситуации в современной Франции). Вопросы языкознания № 5. - С. 29-38		Москва		1982
2.	Бенвенист Э.	Словарь индоевропейских социальных терминов.		Москва	Прогресс-Универс	1995
3.	Реферовская Е.А.	Французский язык в Канаде		Ленинград	Наука	1972
4.	Скрелина Л. М.	Школа Гийома: психосистематика: учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению 540300 «Филологическое образование».		Москва	Высшая школа	2009
5.		Франкоязычный мир: взаимодействия и контакты	Под ред. Т.Ю. Загряжкиной	Москва	Издательство Московского университета	2012
6.	Загряжкина Т.Ю.	Франция в культурологическом аспекте.		Москва	Издательство «Стратегия»	2007
7.	Delbecque N. (Éd.)	Linguistique cognitive. Comprendre comment fonctionne le langage		Bruxelles		2006
8.	Yaguello M.	Catalogue des idées reçues sur la langue		Paris		2004
9.		Sociolinguistique du contact : Dictionnaire des termes et concepts	Dir. de J. Simonin et S. Wharton.	Lyon		2013

- **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**
- **Перечень используемых информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса, включая программное обеспечение, информационные справочные системы (при необходимости):**

Интернет ресурсы научных библиотек (Bibliothèque scientifique numérique (BSN), Национальный центр научных исследований (НЦНИ) Франции (*Centre National de la Recherche Scientifique, CNRS*), *Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU*, Российская государственная библиотека, Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы имени М. И. Рудомино и др);

Word, PowerPoint, Multitran, др. онлайн-словари, карты, атласы;

информационные справочные и поисковые системы (Google, Diderot.fr, Spinoo, MyScienceWork и др)

Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования; Федеральный портал Российское образование.

- **Описание материально-технической базы.**

Помещение: аудитории факультета.

Оборудование: Учебно-методическая документация и материалы.Наличие укомплектованного библиотечного фонда. Компьютер, проектор, доска, экран, Интернет. Лингафонные кабинеты, оборудование для приема теле- и радиорепрограмм на русском и французском языках с возможностью записи и нелинейного монтажа.

12. Язык преподавания – русский язык.

13. Преподаватель (преподаватели): проф. Загряжкина Т.Ю.

14. Составители программы: профессор Загряжкина Т.Ю., доцент Крюкова О.А. (кафедра французского языка и культуры факультета иностранных языков и регионоведения)

**Оценочные средства для промежуточной аттестации по дисциплине
на основе карт компетенций выпускников**

РЕЗУЛЬТАТ ОБУЧЕНИЯ	КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТА ОБУЧЕНИЯ по дисциплине ШКАЛА оценивания					ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ
	1	2	3	4	5	
ВЛАДЕТЬ: навыками анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях Код В1 (УК-1)	Отсутствие навыков	Фрагментарное применение навыков анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских и практических задач	В целом успешное, но не систематическое применение навыков анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских и практических задач	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских и практических задач	Успешное и систематическое применение навыков анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	<i>Комплексные ПКЗ</i>
ВЛАДЕТЬ: навыками критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях Код В2 (УК-1)	Отсутствие навыков	Фрагментарное применение технологий критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач.	В целом успешное, но не систематическое применение технологий критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач.	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение технологий критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач.	Успешное и систематическое применение технологий критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач.	<i>Комплексные ПКЗ</i>
УМЕТЬ: анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать потенциальные выигрыши/проигрыши реализации этих вариантов Код У1 (УК-1)	Отсутствие умений	Частично освоенное умение анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать потенциальные выигрыши/проигрыши реализации этих вариантов	В целом успешно, но не систематически осуществляемый анализ альтернативных вариантов решения исследовательских и практических задач и оценка потенциальных выигрышей/проигрышей реализации этих вариантов	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы анализ альтернативных вариантов решения исследовательских задач и оценка потенциальных выигрышей/проигрышей реализации этих вариантов	Сформированное умение анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать потенциальные выигрыши/проигрыши реализации этих вариантов	практические контрольные задания защита ИДЗ (индивидуальных домашних заданий) и творческих работ (реферат, статья, проект, отчет и др.);

<p>УМЕТЬ: при решении исследовательских и практических задач генерировать новые идеи, поддающиеся операционализации исходя из наличных ресурсов и ограничений Код У2 (УК-1)</p>	Отсутствие умений	Частично освоенное умение при решении исследовательских и практических задач генерировать идеи, поддающиеся операционализации исходя из наличных ресурсов и ограничений	В целом успешное, но не систематически осуществляемое умение при решении исследовательских и практических задач генерировать идеи, поддающиеся операционализации исходя из наличных ресурсов и ограничений	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение при решении исследовательских и практических задач генерировать идеи, поддающиеся операционализации исходя из наличных ресурсов и ограничений	Сформированное умение при решении исследовательских и практических задач генерировать идеи, поддающиеся операционализации исходя из наличных ресурсов и ограничений	практические контрольные задания защита ИДЗ (индивидуальных домашних заданий) и творческих работ (реферат, статья, проект, отчет и др.);
<p>ЗНАТЬ: методы критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях Код З1 (УК-1)</p>	Отсутствие знаний	Фрагментарные знания методов критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методов генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач	Общие, но не структурированные знания методов критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методов генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания основных методов критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методов генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе междисциплинарных	Сформированные систематические знания методов критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методов генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе междисциплинарных	устный опрос (индивидуальный, фронтальный, собеседование, диспут); контрольные письменные работы (письменные ответы на вопросы, др.); тестирование;
<p>З1 (ОПК-1) <i>Знать:</i> современные методы, технологии и приемы лингвистических исследований</p>	Отсутствие знаний о современных методах, технологиях и приемах лингвистических исследований	Фрагментарные представления о современных методах, технологиях и приемах лингвистических исследований	Неполные представления о современных методах, технологиях и приемах лингвистических исследований	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о современных методах, технологиях и приемах лингвистических исследований	Сформированные систематические представления о современных методах, технологиях и приемах лингвистических исследований	устный опрос (индивидуальный, фронтальный, собеседование, диспут); контрольные письменные работы (письменные ответы на вопросы, др.); тестирование;
<p>З2 (ОПК-1) <i>Знать:</i> основные сферы и способы применения информационно-коммуникационных технологий в лингвистике</p>	Отсутствие знаний об основных сферах и способах применения информационно-коммуникационных технологий в лингвистике	Фрагментарные представления об основных сферах и способах применения информационно-коммуникационных технологий в лингвистике	Неполные представления об основных сферах и способах применения информационно-коммуникационных технологий в лингвистике	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления об основных сферах и способах применения информационно-коммуникационных технологий в лингвистике	Сформированные систематические представления об основных сферах и способах применения информационно-коммуникационных технологий в лингвистике	устный опрос (индивидуальный, фронтальный, собеседование, диспут); контрольные письменные работы (письменные ответы на вопросы, др.); тестирование;

<p>У1 (ОПК-1) <i>Уметь:</i> самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области лингвистики: ставить и решать задачи, выдвигать рабочие гипотезы и разрабатывать программы научных исследований</p>	Отсутствие умений самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области лингвистики	Фрагментарные умения самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области лингвистики	В целом удовлетворительные, но не систематизированные умения самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области лингвистики	В целом удовлетворительные, но содержащие отдельные пробелы умения самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области лингвистики	Сформированные умения самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области лингвистики	<i>Комплексные ПКЗ</i>
<p>В1 (ОПК-1) <i>Владеть:</i> современными методами, технологиями и приемами лингвистических исследований</p>	Отсутствие навыков владеть современными методами, технологиями и приемами лингвистических исследований	Фрагментарные навыки владеть современными методами, технологиями и приемами лингвистических исследований	В целом удовлетворительные, но не систематизированные навыки владеть современными методами, технологиями и приемами лингвистических исследований	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков владеть современными методами, технологиями и приемами лингвистических исследований	Успешное и систематическое применение навыков владеть современными методами, технологиями и приемами лингвистических исследований	практические контрольные задания защита ИДЗ (индивидуальных домашних заданий) и творческих работ (реферат, статья, проект, отчет и др.);
<p>В2 (ОПК-1) <i>Владеть:</i> навыками разработки новых методов исследования и их применения в самостоятельной научно-исследовательской деятельности</p>	Отсутствие навыков разработки новых методов исследования и их применения в самостоятельной научно-исследовательской деятельности	Фрагментарные навыки разработки новых методов исследования и их применения в самостоятельной научно-исследовательской деятельности	В целом удовлетворительные, но не систематизированные навыки разработки новых методов исследования и их применения в самостоятельной научно-исследовательской деятельности	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков разработки новых методов исследования и их применения в самостоятельной научно-исследовательской деятельности	Успешное и систематическое применение навыков разработки новых методов исследования и их применения в самостоятельной научно-исследовательской деятельности	практические контрольные задания защита ИДЗ (индивидуальных домашних заданий) и творческих работ (реферат, статья, проект, отчет и др.);
<p>В3 (ОПК-1) <i>Владеть:</i> культурой научного исследования, в том числе с использованием новейших информационно-коммуникационных технологий</p>	Отсутствие культуры научного исследования, в том числе с использованием новейших информационно-коммуникационных технологий	Фрагментарные умения владения культурой научного исследования, в том числе с использованием новейших информационно-коммуникационных технологий	В целом удовлетворительные, но не систематизированные умения владеть культурой научного исследования, в том числе с использованием новейших информационно-коммуникационных технологий	В целом удовлетворительные, но содержащее отдельные пробелы владеть культурой научного исследования, в том числе с использованием новейших информационно-коммуникационных технологий	Сформированные умения владеть культурой научного исследования, в том числе с использованием новейших информационно-коммуникационных технологий	практические контрольные задания защита ИДЗ (индивидуальных домашних заданий) и творческих работ (реферат, статья, проект, отчет и др.);
<p>З1 (ПК-1)- знать историю и современное состояние</p>	Отсутствие знаний об истории и	Фрагментарные представления об истории	Неполные представления об истории и	Сформированные, но содержащие отдельные	Сформированные систематические	устный опрос (индивидуальный,

языкознания в сфере романистики	современном состоянии языкознания в сфере романистики	и современном состоянии языкознания в сфере романистики	современном состоянии языкознания в сфере романистики	пробелы представления об истории и современном состоянии языкознания в сфере романистики	представления об истории и современном состоянии языкознания в сфере романистики	фронтальный, собеседование, диспут); контрольные письменные работы (письменные ответы на вопросы, др.); тестирование;
У1 (ПК-1)– уметь анализировать, обобщать, комментировать и реферировать результаты отечественных и зарубежных научных исследований в устной и письменной форме на родном и иностранном языках в области романистики	Отсутствие умений анализировать, обобщать, комментировать и реферировать результаты отечественных и зарубежных научных исследований в устной и письменной форме на родном и иностранном языках в области романистики	Фрагментарные умения анализировать, обобщать, комментировать и реферировать результаты отечественных и зарубежных научных исследований в устной и письменной форме на родном и иностранном языках в области романистики	В целом удовлетворительные, но не систематизированные умения анализировать, обобщать, комментировать и реферировать результаты отечественных и зарубежных научных исследований в устной и письменной форме на родном и иностранном языках в области романистики	В целом удовлетворительные, но содержащее отдельные пробелы применения умения анализировать, обобщать, комментировать и реферировать результаты отечественных и зарубежных научных исследований в устной и письменной форме на родном и иностранном языках в области романистики	Сформированные умения анализировать, обобщать, комментировать и реферировать результаты отечественных и зарубежных научных исследований в устной и письменной форме на родном и иностранном языках в области романистики	<i>Комплексные ПКЗ</i>
У2 (ПК-1)– уметь самостоятельно вычленять актуальные проблемы и ставить перспективные научно-исследовательские задачи	Отсутствие умений самостоятельно вычленять актуальные проблемы и ставить перспективные научно-исследовательские задачи	Фрагментарные Умения самостоятельно вычленять актуальные проблемы и ставить перспективные научно-исследовательские задачи	В целом удовлетворительные, но не систематизированные умения самостоятельно вычленять актуальные проблемы и ставить перспективные научно-исследовательские задачи	В целом удовлетворительные, но содержащее отдельные пробелы умения самостоятельно вычленять актуальные проблемы и ставить перспективные научно-исследовательские задачи	Сформированные умения самостоятельно вычленять актуальные проблемы и ставить перспективные научно-исследовательские задачи	<i>Комплексные ПКЗ</i>
В1 (ПК-1)– владеть несколькими «опорными» языками своей научной специальности	Отсутствие навыков	Фрагментарные навыки владения несколькими «опорными» языками своей научной специальности	В целом удовлетворительные, но не систематизированные навыки владения несколькими «опорными» языками своей научной специальности	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков несколькими «опорными» языками своей научной специальности	Успешное и систематическое применение навыков несколькими «опорными» языками своей научной специальности	практические контрольные задания защита ИДЗ (индивидуальных домашних заданий) и творческих работ (реферат, статья, проект, отчет и др.);
В2 (ПК-1)– владеть специальными методами лингвистических исследований	Отсутствие навыков владения специальными	Фрагментарные навыки владения специальными методами	В целом удовлетворительные, но не систематизированные	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение	Успешное и систематическое применение	практические контрольные задания

и терминосистемами в области романистики	методами лингвистических исследований и терминосистемами в области романистики	лингвистических исследований и терминосистемами в области романистики	навыки владения специальными методами лингвистических исследований и терминосистемами в области романистики	навыковладения специальными методами лингвистических исследований и терминосистемами в области романистики	навыковладения специальными методами лингвистических исследований и терминосистемами в области романистики	защита ИДЗ (индивидуальных домашних заданий) и творческих работ (реферат, статья, проект, отчет и др.);
ВЗ(ПК-1) –владеть базовыми навыками перевода научной литературы	Отсутствие базовых навыковперевода научной литературы	Фрагментарные базовые навыкиперевода научной литературы	В целом удовлетворительные, но не систематизированные базовые навыки перевода научной литературы	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение навыков перевода научной литературы	Успешное и систематическое применение навыковперевода научной литературы	практические контрольные задания защита ИДЗ (индивидуальных домашних заданий) и творческих работ (реферат, статья, проект, отчет и др.);

Оценочные средства, необходимые для оценки результатов обучения

Примерный список заданий для проведения текущей и промежуточной аттестации:

- I. Выберите одну из тем списка.
 - II. Подготовьте:
 - a) письменно тезисы доклада на русском языке;
 - b) письменно тезисы доклада на одном или нескольких иностранных языках;
 - c) устно развернутый доклад на 15 мин. на выбранную тему на русском языке;
 - d) устно развернутый доклад на 15 мин. на выбранную тему на одном или нескольких иностранных языках;
1. Типы языкового варьирования и их взаимодействие (на романском материале).
 2. Романские языки в географическом пространстве на современном этапе развития.
 3. «Старая» и «Новая Романия»: границы, центры, буферные зоны.
 4. Проблема нормы и вариантов в современной романистике.
 5. Романские языки в социальном пространстве.
 6. Разговорная речь в романских исследованиях.
 7. Установки говорящих и языковая идентичность (на романском материале).
 8. Арго в романских языках: широкое и узкое значение.
 9. Романские исследования в междисциплинарном аспекте.

10. Изучение романских языков в контексте изучения менталитетов.
11. Этнолингвистическая традиция в романских странах.
12. Когнитивная психоллингвистика в романистике.
13. Лингвострановедение и проблема картины мира (на романском материале).
14. Изучение концептов и смежных понятий в романистике.
15. Научный дискурс в романских странах: проблемы изучения.
16. Мотивация в лексикологии и в дискурсе (на романском материале).
17. Образ, концепт и мотив как лингвокогнитивные категории (на романском материале).

Примерный список вопросов для проведения текущей и промежуточной аттестации:

1. Романская вариантология: типы варьирования и их взаимодействие.
2. Романские языки в пространстве на современном этапе развития.
3. Языковая политика и языковое планирование в романских странах.
4. Полинациональные романские языки в современном мире.
5. Социальные аспекты романских исследований.
6. Проблема разговорной речи в современной романистике.
7. Арго и профессиональные языки в романских исследованиях.
8. Междисциплинарные аспекты романских исследований.
9. Язык, общество, культура как кардинальный вектор романских исследований.
10. Культурная антропология и романские исследования.
11. Этнолингвистика и изучение народной культуры романских стран.
12. Психоллингвистика и романские исследования.
13. Преподавания иностранных языков и романские исследования.
14. Романские языки для специальных целей: вызовы и перспективы.